

-7 DIC. 2011

La presente deliberazione viene affissa il _____ all'Albo Pretorio per rimanervi 15 giorni



PROVINCIA di BENEVENTO

Deliberazione della Giunta Provinciale n. 414 del 06 DIC. 2011

Oggetto: PROGRAMMA DI INTERVENTI PER LA DIFFUSIONE DELLA LINGUA ITALIANA DESTINATO AI CITTADINI EXTRACOMUNITARI REGOLARMENTE PRESENTI IN ITALIA.
PROVVEDIMENTI.

L'anno duemilaundici il giorno SEI del mese di DICEMBRE presso la Rocca dei Rettori si è riunita la Giunta Provinciale con l'intervento dei Signori:

| | | | |
|------------------------------|------------------|-------------------|----------------|
| 1. Prof. Ing. Aniello | CIMITILE | - Presidente | _____ |
| 2. Avv. Antonio | BARBIERI | - Vice Presidente | <u>ASSENTE</u> |
| 3. Dott. Gianluca | ACETO | - Assessore | _____ |
| 4. Ing. Giovanni Vito | BELLO | - Assessore | _____ |
| 5. Avv. Giovanni Angelo Mosè | BOZZI | - Assessore | _____ |
| 6. Ing. Carlo | FALATO | - Assessore | <u>ASSENTE</u> |
| 7. Dr.ssa Annachiara | PALMIERI | - Assessore | _____ |
| 8. Dott. Nunzio | PACIFICO | - Assessore | _____ |
| 9. Geom. Carmine | VALENTINO | - Assessore | _____ |

Con la partecipazione del Segretario Generale Dr. Claudio UCCELLETTI _____

L'ASSESSORE PROPONENTE - dott.ssa Annachiara Palmieri

LA GIUNTA

Preso visione della proposta del Settore Sistema Formativo, Alta Formazione e Politiche Sociali, istruita dal Responsabile Servizio Politiche Sociali dott.ssa Luigina Bartolomei qui di seguito trascritta;

PREMESSO che il Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali con nota n° 5117 ha manifestato l'intendimento di destinare alle Regioni ed alle Province parte delle risorse afferenti al Fondo per le politiche migratorie anno 2009;

che la Regione Campania con nota n° 1059264 del 4/12/2009 ha formalmente manifestato l'interesse all'iniziativa e, in data 15 dicembre 2009 è stato sottoscritto tra il Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali e la Regione Campania, un Accordo per il finanziamento di un programma di interventi finalizzati alla diffusione della lingua italiana destinato a cittadini extracomunitari (minori e adulti) regolarmente presenti in Italia;

VISTA la nota n° 771762 del 12/10/2011 con la quale la Regione Campania, in merito al programma di interventi finalizzati alla diffusione della lingua italiana destinato a cittadini extracomunitari, invitava l'Ente ad apposito incontro al fine di concordare tempi e modalità di realizzazione degli interventi de quo;

VISTO l'Accordo per il finanziamento di programmi finalizzati alla conoscenza della lingua e della cultura italiana destinati agli immigrati – Anno 2009 - tra la Regione Campania e le Province di Benevento, Caserta, Napoli e Salerno, sottoscritto dalla Provincia di Benevento in data 28 novembre 2011;

Che l'art. 5 del predetto Accordo stabilisce che, sulla base del numero della popolazione straniera residente al 31/12/2009, alla Provincia di Benevento saranno trasferite, previo trasferimento dei fondi da parte del Ministero, risorse finanziarie pari ad € 19.650,00;

Che in data 28 novembre u.s. l'Ente ha provveduto alla trasmissione alla Regione Campania della nota illustrativa del programma di interventi, come previsto all'art. 4 del suddetto Accordo;

CONSIDERATO che l'art. 8 dell'Accordo di cui sopra stabilisce che le Province sottoscrittrici dell'Accordo sono tenute a dare avvio alle attività entro e non oltre 30 giorni dalla stipula dello stesso;

VISTO l'allegato progetto dal titolo " l'Italiano per stranieri" predisposto dall'Ente ai fini della realizzazione delle attività previste nel programma degli interventi citati in premessa;

VISTO il Decreto Presidenziale n° 67 del 15/11/2010 ed ulteriore proroga n° 27 dell'1/7/2011 con cui si affida al Direttore Generale Dr. Raffaele Bianco le funzioni di Dirigente del Settore Sistema Formativo, Alta Formazione e Politiche Sociali sino alla nomina del Dirigente titolare:



PROVINCIA di BENEVENTO

*Settore Sistema Formativo, Alta Formazione
Politiche Sociali*

PROGETTO L' ITALIANO PER STRANIERI

L'apprendimento dell'italiano si lega in maniera strettamente funzionale ai bisogni quotidiani del cittadino migrante.

Il deficit linguistico, oltre che rallentare l'integrazione dinamica delle singole persone nel tessuto economico, sociale e culturale del nostro paese, pregiudica l'inserimento socioculturale dei figli e, più in generale, dei giovani immigrati che hanno negli adulti il loro punto di riferimento.

L'apprendimento della lingua italiana da parte degli immigrati costituisce un passaggio essenziale per l'interazione tra culture diverse e lo sviluppo di nuove competenze e metodologie sono necessario per facilitare i percorsi di integrazione e di cittadinanza. Pertanto, la conoscenza della lingua italiana, anche in un contesto che valorizzi la pluralità linguistica, rappresenta un requisito essenziale per la conduzione di una vita sociale e civile piena e attiva dei cittadini stranieri in Italia. La realizzazione di interventi tesi anche a favorire la conoscenza delle normative (doveri/vincoli, diritti/opportunità) per il superamento delle incomprensioni culturali e di linguaggio che per l'immigrato si traducono, nella maggior parte dei casi, in esclusione rivestono una notevole rilevanza ai fini di una maggiore integrazione degli stessi.

DESTINATARI

I destinatari del Progetto sono n° 15 immigrati+5 uditori

Tali destinatari verranno scelti sulla base di una pre-selezione nel caso in cui le domande di partecipazione dovessero essere superiori al numero previsto.

Il Decreto del Ministero dell'Interno e dell'Istruzione 4 giugno 2010 ha reso obbligatorio un test di lingua italiana per gli stranieri che intendono ottenere il permesso di soggiorno.

In particolare, l'esame serve per ottenere il permesso di soggiorno Ce di lungo periodo.

La regola non vale ,in particolare ,per chi ha già attestati o titoli che certifichino la conoscenza dell'italiano non inferiore al livello A2 del Quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue.

A tal fine l'obiettivo di tale corso sarà proprio quello di far raggiungere agli stranieri destinatari del progetto il livello A2.

TEST DI INGRESSO

Al corso si accede mediante un test di ingresso scritto che non ha valore selettivo ma esclusivamente orientativo.

Il test offre all'insegnante la possibilità di valutare le competenze linguistiche del candidato, mediante quesiti aperti, esercizi a risposta multipla e a riempimento, e/o prove di composizione libera modulate su vari livelli.

STRUTTURA DEL PROGETTO

Il progetto prevede le seguenti tipologie di attività:

- percorso di formazione linguistica per il conseguimento del livello A2
- acquisizione di certificazioni aventi valore ufficiale di attestazione di conoscenza della lingua italiana;
- realizzazione di una ricerca/azione per la valutazione delle competenze linguistiche dei cittadini stranieri neo-residenti e per la stesura di piani individuali volti all'innalzamento di tali competenze.

OBIETTIVI

Il corso per il livello A2 garantisce un'autonomia in contesti comunicativi elementari: chi lo possiede è in grado di svolgere compiti relativi ad alcune necessità primarie riguardanti la sfera individuale, la geografia locale, il lavoro, gli acquisti, e così via.

DESCRIZIONE DELL'INTERVENTO

Il corso di lingua italiana prevede un'offerta formativa di 80 ore di lezione.

METODOLOGIA

➤ LEZIONI FRONTALI.

Durante le lezioni frontali l'insegnante spiega con semplicità e chiarezza le fondamentali nozioni di fonetica, morfologia e lessico alternando l'approccio funzionale –situazionale alle spiegazioni della tradizionale grammatica descrittiva.

➤ LEZIONI SEMINARIALI.

Le ore seminariali sono dedicate al consolidamento delle conoscenze, alla correzione degli esercizi, agli approfondimenti richiesti dagli studenti, alla lettura di brevi testi, alla conversazione, ai giochi di ruolo, all'ascolto, alla produzione orale – scritta e alle attività interclasse.

Lo studente sarà in grado di valutare i propri progressi mediante il lavoro di correzione svolto in classe e con apposite verifiche.

CONTENUTI DEL CORSO

Ascoltare

Il candidato dovrà essere in grado di comprendere due brevi testi (max 3 minuti ciascuno) di tipo descrittivo (semplici descrizioni di persone e oggetti), informativo (informazioni basilari sulla persona e sulla famiglia, acquisti, geografia locale, lavoro, orari di apertura dei negozi, informazioni meteo, notizie su un familiare, messaggi e annunci brevi su argomenti quotidiani: orari di mezzi di trasporto, annunci in un supermercato, segreteria telefonica) e regolativo (istruzioni su argomenti quotidiani: es. per raggiungere un luogo, e su compiti semplici: es. acquisti da fare, orari di lavoro, lavori da svolgere).

Leggere

Il candidato dovrà capire il significato generale di due brevi testi (max 400 parole nel complesso) di tipo narrativo (lettere personali brevi e semplici, brevi articoli di cronaca su argomenti quotidiani), descrittivo (descrizioni di persone e oggetti), informativo (lettere personali brevi e semplici, avvisi in luoghi pubblici: es. strade, ristoranti, stazioni ferroviarie, e sul posto di lavoro: es. avvisi di pericolo, opuscoli, inserzioni su ricerca /offerta di oggetti o di lavoro, prospetti, menu, cataloghi, orari, questionari), regolativo (istruzioni per l'uso di apparecchi di uso quotidiano come il telefono pubblico, avvisi su norme di sicurezza).

Parlare

Il candidato dovrà presentarsi raccontando qualcosa su di sé e sulla propria attività; nella conversazione sarà invitato a raccontare brevemente avvenimenti ed esperienze; potrà rispondere a domande di chiarimento su quanto ha detto e chiedere spiegazioni su situazioni quotidiane, risolvendo compiti di tipo elementare (in un ristorante, in negozi e uffici di prima necessità, chiedere e fornire informazioni semplici legate al viaggiare); inoltre, potrà sostenere una conversazione su argomenti familiari con la collaborazione dell'interlocutore. Nella descrizione dovrà descrivere, anche con l'aiuto di immagini, sé, la sua famiglia, i suoi amici, l'ambiente in cui vive e gli oggetti che possiede, esprimendo preferenze su oggetti o situazioni semplici.

Scrivere

Il candidato dovrà dimostrare la capacità di comporre brevi testi (max 150 parole nel complesso) di tipo narrativo (autobiografie e biografie, semplici racconti di avvenimenti ed esperienze), descrittivo (descrizione di sé e dell'attività svolta: curriculum), informativo (brevi lettere su argomenti quotidiani, moduli e questionari da riempire), regolativo (istruzioni per attività quotidiane).

TEST FINALE

Gli studenti che hanno frequentato regolarmente (almeno l'80% delle lezioni) sosterranno l'esame per ricevere una certificazione di conoscenza della lingua italiana A2.

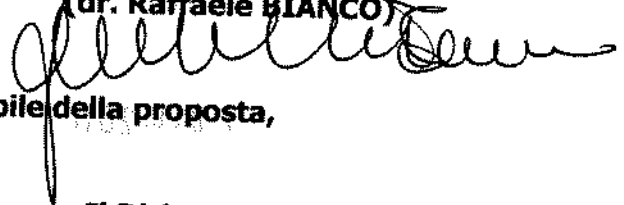
PREVENTIVO FINANZIARIO

| | |
|----------------------------------|--------------------------------------|
| Immigrati rimborso spesa | 16 euro |
| Costo certificazione per allievo | 30 euro |
| Numero allievi | 15 minimo |
| Numero ore minime | 80 |
| Costo totale formazione | $16 \cdot 15 \cdot 80 = 19.200$ euro |
| Costo totale certificazione | $30 \cdot 15 = 450$ euro |
| Costo totale corso | $19.200 + 450 = 19.650$ euro |

Esprime parere favorevole circa la regolarità tecnica della proposta.

Li _____

IL Dirigente F.F.
SISTEMA FORMATIVO ALTA FORMAZIONE
POLITICHE SOCIALI
(dr. Raffaele BIANCO)



Esprime parere favorevole circa la regolarità contabile della proposta,

Li _____

Il Dirigente del Settore
GESTIONE ECONOMICA
(dott.ssa Filomena Lazizzera)

LA GIUNTA

Su relazione degli Assessori dott.ssa Annachiara Palmieri
A voti unanimi

DELIBERA

Per le motivazioni specificate in premessa e qui integralmente riportate:

1. **PRENDERE ATTO** della nota n° 771762 del 12/10/2011 della Regione Campania concernente il programma di interventi finalizzati alla diffusione delle lingua italiana destinato a cittadini extracomunitari, nonché dell'Accordo sottoscritto dalla Provincia di Benevento in data 28 novembre 2011.
2. **PRENDERE ATTO**, altresì, che alla Provincia di Benevento saranno trasferite, previo trasferimento dei fondi da parte del Ministero, risorse finanziarie pari ad € 19.650,00.
3. **APPROVARE** l'allegato progetto dal titolo " l'Italiano per stranieri" predisposto dall'Ente ai fini della realizzazione delle attività previste nel programma degli interventi.
4. **INCARICARE** il Dirigente f.f., RUP del suddetto progetto, a porre in essere le necessarie procedure di evidenza pubblica previste dalla vigente normativa.
5. **TRASMETTERE** il presente atto al Dirigente di Settore per tutti gli adempimenti successivi e consequenziali.
6. **DICHIARARE** il presente atto immediatamente eseguibile, ai sensi di legge.

Verbale letto, confermato e sottoscritto

IL SEGRETARIO GENERALE

(Dott. Claudio UCCELLETTI)

Claudio Uccelletti

IL PRESIDENTE
(Prof. Ing. Arnaldo CIMITILE)

Arnaldo Cimitile

N. 528 **Registro Pubblicazione**

Si certifica che la presente deliberazione è stata affissa all'Albo in data odierna, per rimanervi per 15 giorni consecutivi a norma dell'art. 124 del T.U. - D. Lgs.vo 18.8.2000, n. 267.

BENEVENTO

7 DIC. 2011

IL MESSO

IL MESSO NOTIFICATORE
(Alessandro DE CRISTOFARO)

Alessandro De Cristofaro

IL SEGRETARIO GENERALE

IL SEGRETARIO GENERALE
(Dott. Claudio UCCELLETTI)

Claudio Uccelletti

La sujestesa deliberazione è stata affissa all'Albo Pretorio in data _____ e contestualmente comunicata ai Capigruppo ai sensi dell'art. 125 del T.U. - D. Lgs. vo 18.8.2000, n. 267.

SI ATTESTA, che la presente deliberazione è divenuta esecutiva a norma dell'art. 124 del T.U. - D. Lgs.vo 18.8.2000, n. 267 e avverso la stessa non sono stati sollevati rilievi nei termini di legge.

li _____

IL RESPONSABILE DELL'UFFICIO

IL SEGRETARIO GENERALE

Si certifica che la presente deliberazione è divenuta esecutiva ai sensi del T.U. - D. Lgs.vo 18.8.2000, n. 267 il giorno _____

- Dichiarata immediatamente eseguibile (art. 134, comma 4, D. Lgs.vo 18.8.2000, n. 267).
- Decorsi 10 giorni dalla sua pubblicazione (art. 134, comma 3, D. Lgs.vo 18.8.2000, n. 267).
- E' stata revocata con atto n. _____ del _____

Benevento li, _____

IL SEGRETARIO GENERALE

Copia per

SETTORE Sist. Form. A. Form. P. Sec. prot. n. _____

SETTORE Dir. Gen. It. il _____ prot. n. _____

SETTORE _____ il _____ prot. n. _____

Revisori dei Conti il _____ prot. n. _____

Nucleo di Valutazione il _____ prot. n. _____

Conf. Capigruppo